

Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Church

240 Center Street – Nanticoke, PA 18634
Nanticoke Rectory: (570)735-2262 Fax: (570)735-6020
Church Email: TransfigurationUCC@comcast.net
WebSite: www.transfigurationucc.org
Rev. **Walter Pasicznyk** Cell Phone: (202)-603-2607
Email: wpasicznyk@ukrcap.org



Divine Liturgy Schedule December 24, 2017

Saturday, December 23
6:00PM

Sunday, December 24
10:30AM

7:30PM

Monday, December 25

Tuesday, December 26
11:00AM

Wednesday, December 27
9:00AM

Saturday, December 30
6:00PM

Sunday, December 31
10:30AM

VESPERAL DIVINE LITURGY

†Special Intention- Lisa Placek

SUNDAY BEFORE CHRISTMAS

God's Blessings and Good Health for All Parishioners

CHRISTMAS EVE

DIVINE LITURGY

Myrovania (Anointing of Holy Oil)

CHRISTMAS DAY- NO LITURGY-See Plymouth Schedule.

SYNAXIS OF THE MOTHER OF GOD

†Theodore & Helen O'Bremski- daughter, Denise Kaminsky
Myrovania (Anointing with Holy Oil)

STEPHEN- PROTOMARTYR

Health & Blessings for Larry Czarnecki- Arlene Czarnecki
Myrovania (Anointing with Holy Oil)

Vesperal Divine Liturgy

†Paul Augustine- Denise Kaminsky

SUNDAY AFTER CHRISTMAS

NEW'S YEAR EVE

God's Blessings and Good Health for All Parishioners



Saint Peter & Paul Church (Plymouth)

Divine Liturgy: Saturday 4:00PM; Sunday 8:30AM
20 Nottingham Street, Plymouth, PA

SUNDAY BEFORE CHRISTMAS

December 24, 2017



TROPAR: When the disciples of the Lord learned from the angel the glorious news of the resurrection and cast off the ancestral condemnation, they proudly told the apostles: “Death has been plundered! Christ our God is risen, granting to the world great mercy.”

TROPAR: Great are the achievements of faith! In the fountain of flames, the three holy youths rejoiced as by the water of rest, and the prophet Daniel was revealed shepherding lions like sheep. Through their intercession, O Christ God, save our souls.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever. Amen.

KONDAK: Armed by the Being that defies description, You defied the man-made idol, O thrice blessed youth. In the midst of the unbearable flames you stood and cried out to God: “In Your mercy, O gracious One, hasten and come to our aid,” for You can do whatever You will.

PROKEIMON: Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name forever. *verse:* For You are righteous in everything that You have done to us.

A reading of the Epistle from the Holy Apostle Paul to the Hebrews (11:9-10,17-23,32-40):



Brethren, by faith Abraham sojourned in the Promised Land as in a foreign country, dwelt in tents with Isaac and Jacob, heirs of the same promise; for he was looking forward to the city with foundations, whose designer and maker is God. By faith, Abraham, when put to the test, offered up Isaac; he who received the promises was ready to sacrifice his only son, of whom it was said, “Through Isaac shall your descendants be called.” He reasoned that God was able to rise from the dead, and so he received Isaac back as a symbol. By faith Isaac invoked for Jacob and Esau blessings that were still to be. By faith Jacob, when dying, blessed each of the sons of Joseph, and worshipped God, leaning on the head of his staff. By faith Joseph, near the end of his life, spoke of the Exodus of the Israelites, and gave instructions about his burial. By faith, Moses’ parents hid him for three months after his birth, thereby disregarding the king’s edict, because they saw that he was a beautiful child. What more shall I recount? I have no time to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the

prophets, who by faith conquered kingdoms, did what was just, obtained promises; they broke the jaws of lions, put out raging fires, escaped the devouring sword; though weak they were made powerful, became strong in battle, and turned back foreign invaders. Women received back their dead through resurrection. Others were tortured

and would not receive deliverance, in order to obtain a better resurrection. Still others endured mockery, scourging, even chains and imprisonment. They were stoned, sawed in two, put to death at sword's point; they went about garbed in the skins of sheep or goats, needy, afflicted, and tormented. The world was not worthy of them. They wandered about on deserts and on mountains; they dwelt in caves and in holes of the earth. Yet despite the fact that all of these were approved because of the faith; they did not obtain what had been promised. God made a better plan, a plan, which included us. Without us, they were not to be made perfect.

ALLELUIA: Alleluia (3) O God, we have heard with our ears, and our fathers have told us the work You did in their days. Alleluia (3). You saved us from our oppressors and put to shame those who hate us. Alleluia (3).

A Reading of the Holy Gospel according to Matthew(1:1-25):



The book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham. Abraham begat Isaac; and Isaac begat Jacob; and Jacob begat Judas and his brethren; And Judas begat Phares and Zara of Thamar; and Phares begat Esrom; and Esrom begat Aram; And Aram begat Aminadab; and Aminadab begat Naasson; and Naasson begat Salmon; And Salmon begat Booz of Rachab; and Booz begat Obed of Ruth; and Obed begat Jesse; And Jesse begat David the king; and David the king begat Solomon of her that had been the wife of Urias; And Solomon begat Roboam; and Roboam begat Abia; and Abia begat Asa; And Asa begat Josaphat; and Josaphat begat Joram; and Joram begat Ozias; And Ozias begat Joatham; and Joatham begat Achaz; and Achaz begat Ezekias; And Ezekias begat Manasses; and Manasses begat Amon; and Amon begat Josias; And Josias begat Jechonias and his brethren, about the time they were carried away to Babylon: And after they were brought to Babylon, Jechonias begat Salathiel; and Salathiel begat Zorobabel; And Zorobabel begat Abiud; and Abiud begat Eliakim; and Eliakim begat Azor; And Azor begat Sadoc; and Sadoc begat Achim; and Achim begat Eliud; And Eliud begat Eleazar; and Eleazar begat Matthan; and Matthan begat Jacob; And Jacob begat Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus, who is called Christ. So all the generations from Abraham to David are fourteen generations; and from David until the

carrying away into Babylon are fourteen generations; and from the carrying away into Babylon unto Christ are fourteen generations. Now the birth of Jesus Christ was on this wise: When as his mother Mary was espoused to Joseph, before they came together, she was found with child of the Holy Ghost. Then Joseph her husband, being a just man, and not willing to make her a public example, was minded to put her away privately. But while he thought on these things, behold, the angel of the LORD appeared unto him in a dream, saying, Joseph, thou son of David, fear not to take unto thee Mary thy wife: for that which is conceived in her is of the Holy Ghost. And she shall bring forth a son, and thou shalt call his name JESUS: for he shall save his people from their sins. Now all this was done, that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying, Behold, a virgin shall be with child, and shall bring forth a son, and they shall call his name Emmanuel, which being interpreted is, God with us. Then Joseph being raised from sleep did as the angel of the Lord had bidden him, and took unto him his wife: And knew her not till she had brought forth her firstborn son: and he called his name JESUS.

COMMUNION HYMN: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia, alleluia, alleluia.

CHURCH NEWS

Christ is Born!- Glorify Him!

Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho!



CHURCH ENVELOPES & CALENDARS: Church envelopes and calendars are in the church basement for pick-up. If you don't see your envelopes there, please contact the rectory so that we can arrange to have envelopes for you.

SAINT NICHOLAS COFFEE HOUR: Thank you to Gayle and Bobby Miles who sponsored our St. Nicholas Holiday Coffee Hour! Our Parishioners appreciated your kindness! Special Thanks to Saint Nicholas for taking time out of his busy schedule to stop by!



UKRAINIAN CHRISTMAS TRADITIONS COFFEE HOUR: What a lovely affair! Everyone had a very good time and enjoyed the presentation from John Barno. Thank you to everyone who attended, cooked, helped prepare/serve/ or clean-up for Sunday's coffee hour! A special "Thank You" to the Barno family for their contributions to the coffee hour!

CHRISTMAS EVE FAST: Please remember that the fast day for abstinence from dairy and meat products was Friday, December 22nd **not** Sunday, December 24th.

CHURCH CLEANING, DECORATING & FLOWERS: Thank you to everyone who took time out of your busy lives to clean and help decorate the church for the holiday season.



THE RACE IS ON! The church outdoor nativity has been prepared for the birth of Christ. The animals await his arrival and the Kings are on their way to the manger, they are following the message the Star announced to them.

WHO WILL ARRIVE FIRST????????? Will it be Melchior (king city), Balthasar (God protects the King), and Gasper (treasurer). **WATCH THE KINGS!**



CONFESSION: Confession will be held Saturday and Sunday prior to liturgy. If you wish to receive confession, please stand by the confessional. Your Christmas duty to make a good confession and receive Eucharist.

MYASOPUSNA DATES: Save the date, Myasopusna is February 4th next year!

And This will be a sign for you: you will find a baby wrapped in swaddling cloths and lying in a manger. -Luke 2:12



Petitions & Prayers for Our Parishioners: Please pray for our Parishioners **Nursing Homes:** Dorothy Kopiak **Assisted Living:** Mary Manson, Anna Hopiak **At Home:** John & Mary Hoolick, Helen Bogdan, Dolores Miller, Arlene Czarnecki, Mary Louise Bailey, Dorothy Swiderski, Sophie Staronka **Away:** Leona Kobela, Irene Diakiw, Peter Slota; Doris

Conrad. **Prayer Request:** Mike Sawczuk; Sister Iliana; Father Daniel, Michelle Miller; Kerri; Father Mark; Anna Kutsup.

PRAYERS: Please remember in your prayers all who are in need of God's help. Remember those in the nursing facilities, hospital and at home, all the sick and the suffering.

VISITING THE SICK: Father Walter is visiting the homebound of the Parish this month. Father is having difficulties locating some of the Homebound Parishioners. If you know someone who needs to be visited and they were not, please contact Father Walter at the rectory at 570-735-2262.

BLESSING OF HOMES: If anyone wishes to have Father Walter bless their home, please use the envelope in your collection box or leave a note in the collection basket. Also please let Father know if a visit during daytime hours is possible. No donation is required- even though the envelope says requested amount.

BLESSING OF WATER: **On Saturday, January 6** in the morning, we will have the service of the Blessing of Water. Please remember to bring your containers in order to bring water home.

MASS INTENTIONS: If you are offering a Divine Liturgy for a specific day for your beloved or other intentions for 2018, please make sure you turn it into the rectory in order to make sure that you get the exact time that you would like.

CANDLE INTENTIONS: The schedule for candles intentions is posted n the back of the church. Eternal Light (\$25), Altar Candles (\$40), Saint Nicholas Candle (\$10) & Proscmedia Table (\$20). Please check the back bulletin board for the posting. Additionally, we have candles before the icons and Tetrapod for \$20 a month. New Lists for 2018 will be coming out soon.



Protomartyr and Archdeacon Stephen

Commemorated December 27

The Holy Protomartyr and Archdeacon Stephen was the eldest of the seven deacons, appointed by the Apostles themselves, and therefore he is called “archdeacon.” He was the first Christian martyr, and he suffered for Christ when he was about thirty. In the words of Asterias, he was “the starting point of the martyrs, the instructor of suffering for Christ, the foundation of righteous confession, since Stephen was the first to shed his blood for the Gospel.” Filled with the Holy Spirit, Saint Stephen preached Christianity and defeated Jewish teachers of the Law in debate. The Jews maligned Saint Stephen, saying that he had uttered blasphemy against God and against Moses. Saint Stephen came before the Sanhedrin and the High Priest to answer these charges. He gave a fiery speech, in which he recounted the history of the Jewish nation, and denounced the Jews for persecuting the prophets, and also for executing the promised Messiah, Jesus Christ (Acts ch. 7). During his speech, Saint Stephen suddenly saw the heavens opened and Jesus Christ standing at the right hand of God. The Jews shouted and covered their ears, and rushed at him. They dragged him out of the city and stoned him, but the holy martyr prayed for his murderers. Far off on the heights he saw the Theotokos (Birth Giver of God) with the holy Apostle John the Theologian. Before his death Saint Stephen said, “Lord Jesus, receive my spirit. O Lord, lay not this sin to their charge.” Then he joyfully gave up his pure soul to Christ, having witnessed the truth of Jesus Christ. The body of the holy Protomartyr Stephen was left to be eaten by beasts and was secretly taken up by the Jewish teacher Gamaliel and his son Habib, who buried Stephen on his estate. They both believed in Christ, and later received holy Baptism. Saint Stephen is also commemorated on August 2 (Translation of his relics) and on September 15 (Uncovering of his relics in the year 415).

From the Great Compline:

Rozhdestvo Tvoye, Kriste Bozhe nash, vozsiya mirovee svit razuma, v nembo zvizdam sluzhashchiyee, zvizdoyu uchakhusya, Tebee klanyateesya Solnstsu pravdee, ee Tebe viditee vysotee ostoka, Hospodi, slava tebee!

Troparion of the Nativity: Your Nativity, O Christ our God, has shed the light of knowledge upon the world. Through it, those who had been star-worshippers learned through a star to worship You, O sun of Justice, and to recognize in You the One who rises and who comes from on high. O Lord, Glory to You!

Therefore, the Lord himself will give you a sign: The virgin will conceive and give birth to a son, and will call him Immanuel. -Isaiah 7:14



DECEMBER CANDLES

The **Candles on the Tetrapod** is given by MaryAnn Jarolen
For the good health of Barbara Kurec.

The **Eternal Light** is given by Ellen Alqrainy
In loving memory of her father, Wasail Kobela.

The **Altar Candles** are given by Tom & MaryAnn Potsko
In loving memory of Helen, Henry & Joseph Heylek.

The **Proscomedial Table** is given by Joan Cominsky in
loving memory of John Petrochko.

The **St. Nicholas Candle** is given by Geri Adamchak in loving
memory of her father, Nicholas Salonski.

Candle Intentions Before the Icon for the Month of December

Candle Before Christ is given by MaryAnn Jarolen in memory of
Hvozda & Frankowski Families.

Candle Before the Theotokos is given by Lisa Placek
For a Special Intention.